

Số/No.: 1202/2025/NQ-HĐQT

Hà Nội, ngày 30 tháng 12 năm 2025

Hanoi, December 30, 2025

**NGHỊ QUYẾT/ RESOLUTION**  
**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ/ BOARD OF DIRECTORS**

*V/v: Phê duyệt việc ký kết Hợp đồng, giao dịch với các bên có liên quan trong năm 2026*

*On: Approval of signing contracts and transactions with related parties in 2026*

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CỔ PHẦN VINAFCO**  
**BOARD OF VINAFCO JOINT STOCK CORPORATION**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp năm 2020;  
*Pursuant to Law on Enterprises 2020;*
- Căn cứ Điều lệ của Công ty Cổ phần Vinafco;  
*Pursuant to the Charter of Vinafco Joint Stock Corporation;*
- Căn cứ Tờ trình số 110/2025/TTr-VFC ngày 23/12/ 2025 của Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Vinafco về việc phê duyệt việc ký kết Hợp đồng, giao dịch với các bên có liên quan trong năm 2026.

*Based on the Submission No. 110/2025/TTr-VFC dated December 23, 2025 of the General Director of Vinafco Joint Stock Corporation regarding the approval of signing contracts and transactions with related parties in 2026.*

- Căn cứ Biên bản kiểm phiếu lấy ý kiến Hội đồng quản trị bằng văn bản số 1202/2025/BBKP- HĐQT ngày 30/12/2025 của Công ty Cổ phần Vinafco.

*Pursuant to the vote counting minutes Board of Directors' opinion collection in writing form No. 1202/2025/BBKP- HĐQT on December 30, 2025 of Vinafco Joint Stock Corporation.*

**QUYẾT NGHỊ/ RESOLVED THAT:**

**Điều 1/ Article 1:**

Phê duyệt giao dịch giữa công ty và các bên có liên quan của Công ty với mỗi giao dịch có liên quan nhỏ hơn 20% tổng giá trị tài sản của Công ty ghi nhận trên báo cáo tài chính hợp nhất kỳ gần nhất. Danh sách chi tiết các giao dịch liên quan tại Phụ lục I đính kèm Nghị quyết này.



*Approving transactions between the Company and its related parties provided that each related transaction is less than 20% of the Company's total asset value as recorded in the latest consolidated financial statements. The detailed list of related transactions is attached in Appendix I of this Resolution.*

**Điều 2/ Article 2:**

Hội đồng Quản trị ủy quyền cho Tổng Giám đốc toàn quyền quyết định các vấn đề phát sinh liên quan tới từng giao dịch với các bên có liên quan được phê duyệt, với điều kiện các giao dịch được thực hiện trên cơ sở minh bạch, vì lợi ích của Công ty, và các điều khoản của giao dịch dựa theo nguyên tắc hợp lý, phù hợp với thị trường, theo sự đồng thuận giữa các bên tham gia, tuân thủ quy định của Điều lệ Công ty và quy định của Pháp luật.

*The Board of Directors authorizes the General Director to have full authority to decide on arising issues related to each of the approved transactions with related parties, in the condition that the transactions are conducted on the basis of transparency, for the benefit of the Company, and all terms of the transactions follow the principles of reasonableness, market suitability, consensus among contracting parties, and compliance with the Company's Charter and the Law.*

**Điều 3/ Article 3:**

Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày 01/01/2026 đến hết ngày 31/12/2026. Các thành viên Hội đồng quản trị, Ban điều hành và các bộ phận/cá nhân có liên quan của Công ty Cổ phần Vinafco, người đại diện quản lý phần vốn góp và các cá nhân có liên quan của các đơn vị thành viên chịu trách nhiệm thi hành.

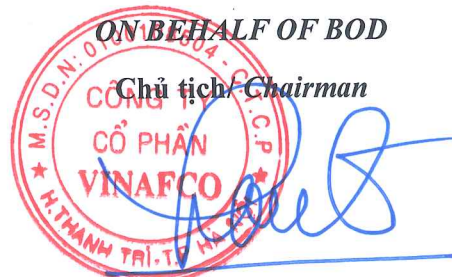
*This resolution is effective immediately from January 01, 2026 until the end of December 31, 2026. Members of the Board of Directors, Board of Management, all associated Departments/ individuals of Vinafco Joint Stock Corporation, managing representative for equity investment and the relevant individuals of the subsidiaries have the obligation to implement this resolution./.*

Nơi nhận/Recipients:  
- Như Điều 3;/As Article 3;  
- Lưu Thư ký HĐQT.  
Save to BOD Secretary.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

**ON BEHALF OF BOD**

**Chủ tịch/ Chairman**



**Nguyễn Thái Hòa**



## PHỤ LỤC I /APPENDIX I

(Đính kèm Nghị quyết số 1202/2025/NQ-HĐQT ngày 30 tháng 12 năm 2025)

(Attached to Resolution No. 1202/2025/NQ-HĐQT dated December 30, 2025)

STT No	Các bên liên quan <i>Related parties</i>	Loại giao dịch <i>Types of transaction</i>	Hạn mức giá trị mỗi giao dịch <i>Value limit per transaction</i>	Nội dung Hợp đồng <i>Contract content</i>
<b>I. Phê duyệt chung cho các công ty con, công ty liên kết/ <i>General approval for subsidiaries, associates</i></b>				
1	Công ty cổ phần Vận tải biển Vinafco <i>Vinafco Shipping Joint Stock Company</i>	- Hợp đồng cung cấp/sử dụng dịch vụ logistics;  <i>Contracts of providing/ using logistics services;</i>	Theo hạn mức mà Hội đồng quản trị được phê duyệt theo Điều lệ Công ty (nhỏ hơn 20% tổng giá trị tài sản của Công ty tính theo báo cáo tài chính gần nhất có trước thời điểm giao dịch).  <i>Following the value limit that the Board of Directors can approve according to the Company's Charter (smaller than 20% of the total value of the Company's assets according to the latest financial report before the transaction date).</i>	- Nội dung hợp đồng được hai bên thoả thuận trên cơ sở đảm bảo phù hợp với quy định pháp luật, quy định nội bộ của các bên.  <i>The contract terms are mutually agreed upon by both parties, ensuring compliance with applicable laws and the internal regulations of both parties.</i>
2	Công ty TNHH Vận tải và dịch vụ Vinafco <i>Vinafco Transportation and Services Company Limited</i>	- Hợp đồng thuê/cho thuê các loại tài sản;  <i>Properties leasing contracts;</i>		
3	Công ty TNHH Tiếp vận Vinafco <i>Vinafco Logistics Company Limited</i>	- Hợp đồng mua/bán, chuyển nhượng tài sản;		
4	Công ty TNHH Vận tải và dịch vụ Vinafco Miền Trung <i>Vinafco Central Transport and Services Company Limited</i>	- Hợp đồng mua/bán, chuyển nhượng tài sản;  <i>Contracts of purchase/sale and transfer of assets;</i>		
5	Công ty TNHH MTV Vinafco Đà Nẵng <i>Vinafco Da Nang One Member Company Limited</i>	- Hợp đồng, giao dịch vay/cho vay; các hợp đồng, giao dịch bảo lãnh, thế chấp, cầm cố;  <i>Contracts, transactions of loan/lending; contracts, transactions of guarantee, mortgages, pledges;</i>		
6	Công ty TNHH MTV Vinafco Bình Dương <i>Vinafco Binh Duong One Member Company Limited</i>	- Hợp đồng, giao dịch vay/cho vay; các hợp đồng, giao dịch bảo lãnh, thế chấp, cầm cố;  <i>Contracts, transactions of loan/lending; contracts, transactions of guarantee, mortgages, pledges;</i>		
7	Công ty TNHH Tiếp vận Vinafco Đình Vũ	- Hợp đồng hợp tác đầu tư, chuyển nhượng dự án, góp		



	<i>Vinafco Dinh Vu Logistics Company Limited</i>	vốn, chuyển nhượng vốn;		<i>equality with all partners and customers.</i>
8	Công ty Cổ phần Cảng xanh Vinafco <i>Vinafco Green Port Joint Stock Company</i>	<i>Contracts of investment cooperation, project transfer, capital contribution, capital transfer;</i>  - Hợp đồng đại lý hoặc môi giới sản phẩm;  <i>Contracts of product agency or brokerage;</i>  - Các giao dịch trên thực hiện giữa các công ty con, công ty liên kết được liệt kê tại mục này với nhau.  <i>The above transactions carried out by subsidiaries and affiliated companies listed in this section with each other.</i>		

## II. Phê duyệt chung cho các bên có liên quan khác/ General approval for other related parties

9	Công ty Cổ phần Tập đoàn ASG <i>ASG Group Joint Stock Company</i>	- Hợp đồng cung cấp/sử dụng dịch vụ logistics;  <i>Contracts of providing /using logistics services;</i>	Theo hạn mức mà Hội đồng quản trị được phê duyệt theo Điều lệ Công ty (nhỏ hơn 20% tổng giá trị tài sản của Công ty tính theo báo cáo tài chính gần nhất có trước thời điểm giao dịch).  <i>Following the value limit that the Board of Directors can approve</i>	- Nội dung hợp đồng được hai bên thoả thuận trên cơ sở đảm bảo phù hợp với quy định pháp luật, quy định nội bộ của các bên.  <i>The contract terms are mutually agreed upon by both parties, ensuring compliance with applicable laws</i>
10	Công ty Cổ phần Logistics ASG <i>ASG Logistics Joint Stock Company</i>	- Hợp đồng thuê/cho thuê các loại tài sản;  <i>Properties leasing contracts;</i>		
11	Công ty TNHH Dịch vụ hàng không ASG <i>ASG Aviation Services Company Limited</i>			



12	Công ty TNHH Vận tải ASG <i>ASG Transport Company Limited</i>	- Hợp đồng đại lý hoặc môi giới sản phẩm;  <i>Contracts of product agency or brokerage;</i>	<i>according to the Company's Charter (smaller than 20% of the total value of the Company's assets according to the latest financial report before the transaction date).</i>	<i>and the internal regulations of both parties.</i>  - Đơn giá và các điều khoản hợp đồng đảm bảo theo mặt bằng chung của thị trường và trên nguyên tắc bình đẳng với tất cả các đối tác, khách hàng.  <i>The unit price and contract terms are ensured to align with prevailing market standards and are based on the principle of equality with all partners and customers.</i>
13	Công ty Cổ phần Dịch vụ Sân Bay Sài Gòn <i>Sai Gon Airfield Services Joint Stock Company</i>	- Hợp đồng mua bán hàng hoá/dịch vụ khác.		
14	Công ty Cổ phần Logistics VietAir <i>VietAir Logistics Joint Stock Company</i>	<i>Contract for the sale of goods/other services.</i>		
15	Công ty Cổ phần Logistics Quốc tế Tây Ninh <i>Tay Ninh International Logistics Joint Stock Company</i>			
16	The Shibusawa Logistics Corporation			
17	Công ty TNHH Logistics Shibusawa Việt Nam <i>Shibusawa Logistics Vietnam Company Limited</i>			

### III. Phê duyệt giao dịch không thường xuyên/ *Approval for one-off transactions*

18	Công ty Cổ phần Dịch vụ Sân bay Quốc tế Cam Ranh <i>Cam Ranh International Airport Services Joint- Stock Company</i>	- Hợp đồng mua bán hàng hoá/dịch vụ ký với Công ty Cổ phần Vinafco hoặc các công ty con của Công ty Cổ phần Vinafco.  <i>Contract for the sale of goods/ services signed with Vinafco Joint Stock Company or with its subsidiaries..</i>	Theo hạn mức mà Hội đồng quản trị được phê duyệt theo Điều lệ Công ty (nhỏ hơn 20% tổng giá trị tài sản của Công ty tính theo báo cáo tài chính gần nhất có trước thời điểm giao dịch).  <i>Following the value limit that the Board of Directors can approve according to the Company's</i>	- Nội dung hợp đồng được hai bên thoả thuận trên cơ sở đảm bảo phù hợp với quy định pháp luật, quy định nội bộ của các bên.  <i>The contract terms are mutually agreed upon by both parties, ensuring compliance with applicable laws and the internal</i>
----	---	---	--	---

			<p><i>Charter (smaller than 20% of the total value of the Company's assets according to the latest financial report before the transaction date).</i></p>	<p><i>regulations of both parties.</i></p> <p>- Đơn giá và các điều khoản hợp đồng đảm bảo theo mặt bằng chung của thị trường và trên nguyên tắc bình đẳng với tất cả các đối tác, khách hàng.</p> <p><i>The unit price and contract terms are ensured to align with prevailing market standards and are based on the principle of equality with all partners and customers.</i></p>
--	--	--	---	--

